



**HONG KONG ENDOSCOPIC
ULTRASONOGRAPHY SOCIETY**
HKEUS 香港內鏡超聲學會



Private Hospital Operating Theatre Organization
私家醫院手術室協會

Endoscopy Foundation Workshop 2026

內鏡基礎技能培訓課程

Date: 30/08/2026 (Sunday)
Time: 9:00am – 5:00pm
Venue: L26, Tower 1, Kowloon Commerce Centre,
51 Kwai Cheong Road, Kwai Chung,
New Territories.

Programme Book

Programme at a glance 課程大綱			
08:40 – 9:00	Registration	簽到	
9:00 – 9:05	Welcome address 歡迎辭: Course outline 課程大綱:	Dr. NG Chung Kei Dennis 吳宗基醫生 Mr. Calvin CHAN 陳慶龍先生	Mr. CHEUNG Shing Joe 張成先生 Dr. William MENG 蒙家興醫生
9:05 – 9:25	Layout of Endo Unit (Clean zone/dirty zone) 內窺鏡單元布局 (清潔區/污染區)		Ms. PONG Wai Chun 龐惠珍女士 Dr. LI Tsz Yan Cunni 李梓恩醫生
9:25 – 10:05	Basic Introduction of Endoscope & Setup 內鏡檢查的基本原理及應用		Mr. Calvin CHAN 陳慶龍先生 Dr. David LEUNG 梁兆聰醫生
10:05 – 10:25	Infection Control in Endoscopy & The outlines of the donning procedure 感染控制及預防之原則與措施 及 穿/卸除個人防護裝備		Ms. Tammy CHA 柴頌華女士 Dr. William MENG 蒙家興醫生
10:25 – 10:55	Principles of Sterilization and Disinfection & Occupation Safety Health 內鏡清潔及消毒 及 內鏡職業安全與健康		Ms. Esther CHAN 陳婉恩女士 Dr. MAK Clarence 麥智全醫生
10:55 – 11:30	Break	小息	
11:30 – 11:50	Reprocessing of Endoscope 內鏡及可重用附件的再處理		Ms. Ellen FONG 方彥文女士 Dr. William MENG 蒙家興醫生
11:50 – 12:10	Airway and Clinical Crisis Management 如何為內鏡病人提供安全的鎮靜方法及其注意事項		Dr. Sandy LAM 林潔瑩醫生
12:10 – 12:30	Documentation & Specimen Handling 醫療檔案及標本處理		Ms. Tammy CHA 柴頌華女士 Dr. NG Dennis 吳宗基醫生
12:30 – 13:30	Group photo & Lunch 團體合照及午膳		

Practicum Session 實習				
	<u>Station 1</u> 腸胃鏡 Oesophago-gastro- duodenoscopy (OGD) & Colonoscopy (CLN) Tutor 1: Ms. Esther CHAN Assessor 1: Dr. Clarence MAK Tutor 2: Ms. KUAN Wai Fan Fandy Assessor 2 Dr. Hubert Sin	<u>Station 2</u> 超聲內鏡 Endoscopic Ultrasonography (EUS) Tutor 1: Ms. PONG Wai Chun Assessor 1: Dr. Eric CHEUNG Tutor 2: Mr. Calvin CHAN Assessor 2: Dr. Dennis NG	<u>Station 3</u> 洗鏡機 Automated Endoscope Reprocessors (AER) Tutor 1: Ms. Ellen FONG Assessor 1: Dr. Cunni Li Tutor 2: Ms. Tammy CHA Assessor 2: Dr. David LEUNG	<u>Elective Station 4</u> 危機應變 Airway & Crisis Management (ABC) Tutor: Dr. Sandy LAM Tutor: Dr. Hang CHEUNG <u>Elective Station 5</u> 內視鏡配件 Endoscopic Accessories Tutor: Dr. Cyrus TSE
13:30 – 14:20	Group A1 (OGD) Group A2 (CLN)	Group B1 Group B2	Group C1 Group C2	
14:20 – 15:10	Group B1 (OGD) Group B2 (CLN)	Group C1 Group C2	Group A1 Group A2	
15:10 – 16:00	Group C1 (OGD) Group C2 (CLN)	Group A1 Group A2	Group B1 Group B2	
16:00 – 16:20	(Delegates 01-20) Endoscope Maintenance Centre Tour 參觀內鏡維修中心		(Delegates 21-41) Feedback form & Certificate 課程檢討及派發證書 Dr. Hubert SIN & Mr. Joe CHEUNG & Mr. Calvin CHAN	
16:20 – 16:40	(Delegates 01-20) Feedback form & Certificate 課程檢討及派發證書 Dr. Hubert SIN & Mr. Joe CHEUNG & Mr. Calvin CHAN		(Delegates 21-41) Endoscope Maintenance Centre Tour 參觀內鏡維修中心	
16:40 – 17:00	Closing Remarks: 閉幕致辭 Dr. William MENG			

Dr. SIN Kit Man, Hubert (冼杰文醫生)

MBChB (CUHK), MRCP (UK), FHKCP, FHKAM(Med)



Specialist in Medicine

內科專科醫生

Consultant Physician, Tuen Mun Hospital

屯門醫院顧問醫生

President, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Hong Kong

香港內鏡超聲學會主席

Mr. CHEUNG Shing, Joe (張成先生)

Master of Nursing, Bachelor of Nursing



President of Private Hospital Operating Theatre Organization

私家醫院手術室協會主席

Senior Nursing Officer of Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road

高級護士長

Dr. MENG Chia Shing, William (蒙家興醫生)

MBChB (CUHK), FCSHK, FRCSEd, MD (JNU), FCSHK (Gen), FRCSEd (Gen), FHKAM (Surgery)



Director, Endoscopy Centre, Drs. Anderson & Partners

香港晏打臣醫療中心內鏡中心總監

Honorary Clinical Associate Professor (Surgery), Faculty of Medicine, CUHK

香港中文大學醫學院榮譽臨床副教授(外科)

Vice-President, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society (HKEUS)

香港內鏡超聲學會副主席

Past President of Hong Kong Society for Coloproctology (HKSCP)

香港肛直腸學會前主席

Dr. NG Chung Kei, Dennis (吳頌基醫生)

MBChB (CUHK), FHKAM (Surgery), FRCS(Edin), FCSHK



Specialist in General Surgery

外科專科醫生

Honorary Clinical Associate Professor (Surgery), Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學醫學院榮譽臨床副教授（外科）

Honorary Secretary, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society

香港內鏡超聲學會榮譽秘書長

Ms. CHA Tammy (柴頌華女士)

Registered nurse, The Nursing Council of Hong Kong

Nursing, Hong Kong Metropolitan University,

Certificate in Infection Control, School of Nursing The University of Hong Kong



Duovation Surgical Limited, Director

Duovation Surgical Limited 董事

Gastroenterology & Endoscopy Nursing, HKWC Hospital Authority Hong Kong

醫院管理局-港島西聯網區(胃腸病學及內鏡) 前註冊護士

Honorary Treasurer, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society

香港內鏡超聲學會會董成員

Mr. CHAN Calvin (陳慶龍先生)

RN, FHKAN (Perioperative), MSc(Nursing)



Fellow of HK Academy of Nursing in Perioperative (Endoscopy) Nursing

香港護理專科學院圍手術科(內視鏡)院士

Department Operations Manager (Combined Endoscopy Centre), NTWC, Hospital Authority

醫院管理局新界西聯網部門運作經理(內視鏡中心)

Council Member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society

香港內鏡超聲學會會董成員

Dr. CHAN Esther (陳婉恩女士)

RN, MSc(Nursing),PDANP (Management and Leadership) (Merit), CUHK



Specialty Nurse (Gastroenterology and Endoscopy Nursing)
Recognition Scheme of Specialty Nurse of Hong Kong Hospital Authority
香港醫院管理局專科護士認可計劃 - 專科護士（腸胃病及內視鏡護理）
Advanced Practice Nurse
Central Endoscopy Unit, Princess Margaret Hospital, Hospital Authority
醫院管理局瑪嘉烈醫院中央內視鏡組專科護士

Dr. CHEUNG Yau Fung Eric (張又丰醫生)

MBChB, FCSHK, FRCSEd(Gen), FHKAM(Surgery)



Consultant Surgeon (General & Upper GI Surgery) at Hospital Authority
醫院管理局外科及上消化道外科顧問醫生
Hospital Q&S Coordinator North District Hospital, NTEC
新界東醫院聯網北區醫院質素及安全協調員
Council Member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society
香港內鏡超聲學會會董成員

Dr. CHEUNG Hang (張衡醫生)

MBChB (CUHK).



Council Member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society
香港內鏡超聲學會會董成員

Ms. Ellen FONG (方彥文女士)

RN, BSc (Hons) Health Care Studies (Nursing), OBU, PDANP, The Nethersole School of Nursing, CUHK



Chief Endoscopy Nursing Officer, The Specialists Day Procedure Centre
香港專科日間醫療中心
總護士長（內窺鏡部）

Ms. KUAN Wai Fan Fandy (關慧芬女士)

MSc (Management in Health Care) · FHKAN (Perioperative Nursing) · Specialty Mentor (Perioperative Nursing)



Advanced Practice Nurse (Anaesthesiology, Perioperative and Pain) of HKIC Hospital Authority
香港醫院管理局 港島聯網（麻醉科）資深護師
Fellow of HK Academy of Nursing in Perioperative Nursing 香港護理專科學院院士（圍手術期護理）
Nursing Specialty Mentor in Perioperative Nursing
圍手術期護理專科導師
Honorary Clinical Tutor & Clinical Assessor
榮譽臨床導師和臨床評估導師

Dr. LAM Kit Ying Sandy (林潔瑩醫生)

MBBS, FHKCA, FHKAM (Anaesthesiology), Diploma of Pain Medicine (Anesthesiology)



Anesthesia for private patients
麻醉科專科醫生
Council member of Medical Conscience
醫護誠信同行會董成員
Advisor of Elderly healthcare Foundation
老有所醫慈善基金顧問

Dr. LEUNG Siu Chung David (梁兆聰醫生)

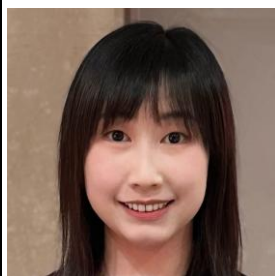
MBChB (CUHK), MRCP (UK), FHKAM (Medicine), FHKCP



Specialist in Gastroenterology and Hepatology & Internal Medicine
北區醫院腸胃肝臟科專科醫生
Council Member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society
香港內鏡超聲學會會董成員

Dr. LI Tsz Yan Cunni (李梓恩醫生)

MBChB (CUHK), FHKAM (Surgery), FRCS(Edin), FCSHK



Specialist in General Surgery
Princess Margaret Hospital
瑪嘉烈醫院外科專科醫生
Council Co-opt member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society
香港內鏡超聲學會會董-共選成員

Dr. MAK Chi Chuen Clarence (麥智全醫生)

MBChB (CUHK), MRCS (Ed), FCSHK/FRCS (Edin), FHKAM (Surgery)



Associate Consultant Department of Surgery
Yan Chai Hospital
仁濟醫院外科部副顧問醫生
Council Co-opt member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society
香港內鏡超聲學會會董-共選成員

Ms. PONG Wai Chun (龐惠珍女士)

Bachelor of Nursing (Post Registration), Monash University



Private Clinic Nurse

私家診所護士

Registered Nurse, Endoscopy Unit, North District Hospital (Retired)

前北區醫院內視鏡部註冊護士

Dr. TSE Tak Yin Cyrus (謝得言醫生)

MBChB (CUHK), FRCSEd (Gen), FCSHK, FHKAM (Surgery)



Specialist in General Surgery

外科專科醫生

Council Member, Hong Kong Endoscopic Ultrasonography Society

香港內鏡超聲學會會董成員

Location Map

L26, Tower 1, Kowloon Commerce Centre, 51 Kwai Cheong Road, Kwai Chung

香港新界葵湧葵昌路 51 號
九龍貿易中心 1 座 L26 室

Exit E MTR From Kwai Hing Station

葵興站 E 出口



Parking

日泊夜泊

12小時任泊 \$200
星期一至五

12小時任泊 \$100
星期六/日/公眾假期

每12小時之最高收費，由入閘起計算
至同日午夜12時止

Restaurants Nearby

